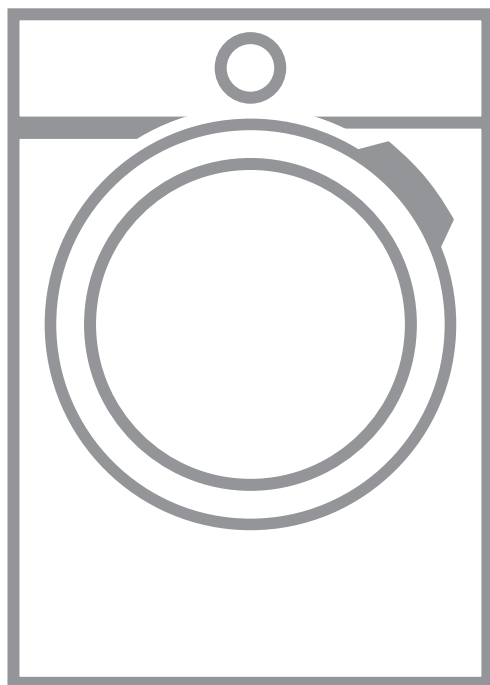


▶ L9FEC49S

LV **Lietošanas instrukcija**  
Veļas mašīna

# USER MANUAL



**AEG**

## SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. UZSTĀDĪŠANA.....	5
4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	10
5. ŪDENS MĪKSTINĀTĀJS (SOFTWATER TEHNOLOĢIJA).....	12
6. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.....	15
7. VADĪBAS PANELIS.....	15
8. REGULATORI UN TAUSTIŅI.....	17
9. PROGRAMMAS .....	20
10. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	25
11. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	26
12. PADOMI UN IETEIKUMI.....	30
13. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	32
14. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	37
15. PATĒRIŅA LIELUMI.....	41
16. TEHNISKIE DATI.....	42
17. PIEDERUMI.....	43

## LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veiktspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



legādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:


**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI


Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

 Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

 Vispārēja informācija un padomi

 Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

# 1. ⚠️ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

## 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst tuvoties ierīcei tās darbības laikā.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces durvju tuvumā, ja tās ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru – 9 kg (skatiet sadaļu “Programmu tabula”).
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveres pamatnē (ja tādas ir) nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar komplektā iekļautajiem jaunajiem šļūtenu cauruļu komplektiem

vai citiem pilnvarota servisa centra piegādātiem jauniem šļūteņu komplektiem.

- Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieta, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātos uzstādīšanas norādījumus.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Noregulējiet kājiņas, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpi starp ierīci un grīdas segumu.

- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

### 2.2 Elektrības padeves pieslēgšana

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktlīdzdu.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktlīdzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc

- uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciot strāvas kabeli vai spraudkontakta ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

## 2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.

## 2.4 Pielietojums



**BRĪDINĀJUMS!**  
Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Šī iekārta paredzēta tikai izmantošanai mājās.

- Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Pārliedzinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.
- Neaiztieciot stikla durvis, kamēr darbojas programma. Stikls var būt karsts.

## 2.5 Servisa izvēle

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

## 2.6 Ierīces utilizācija



**BRĪDINĀJUMS!**  
Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

# 3. UZSTĀDĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

## 3.1 Izsaiņošana

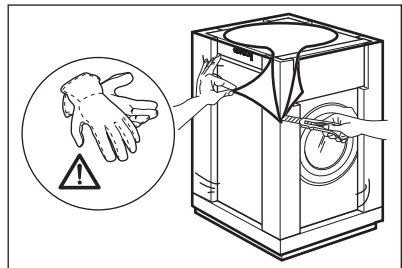


**BRĪDINĀJUMS!**  
Pirms ierīces uzstādīšanas noņemiet transportēšanai paredzētās skrūves un iesaiņojuma materiālus.

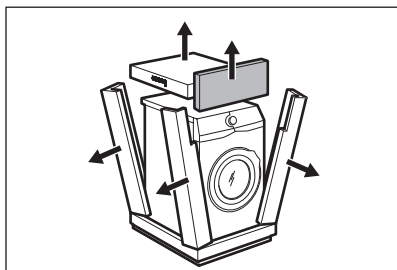


**BRĪDINĀJUMS!**  
Izmantojiet cimdus.

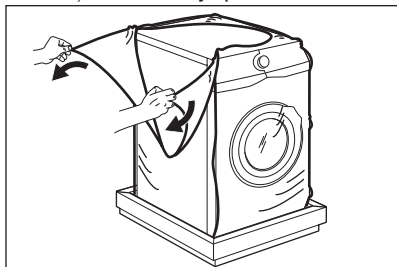
1. Noņemiet iepakojuma plēvi. Ja nepieciešams, izmantojiet nazi.



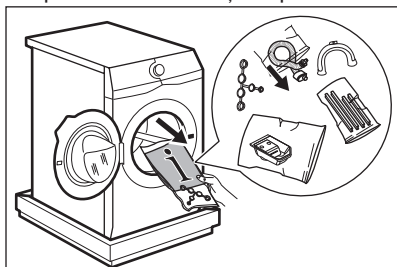
2. Noņemiet kartona virsmu un polistirola iepakojuma materiālus.



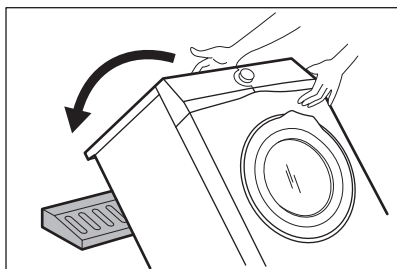
3. Noņemiet iekšējo plēvi.



4. Atveriet durvis un izņemiet polistirola bloku no durvju blīvējuma un visus priekšmetus no veļas tilpnes.

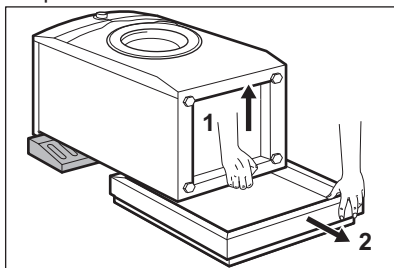


5. Rūpīgi novietojiet ierīci ar aizmugurējo pusi uz tās.
6. Novietojiet priekšējo polistirola iepakojuma daļu uz grīdas zem ierīces.

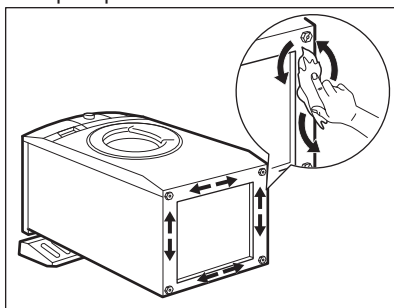


Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu šūtenes.

7. Noņemiet no apakšas polistirola pamatni.



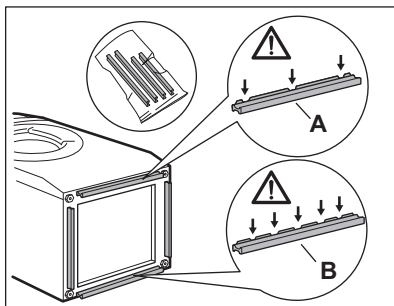
8. Kārtīgi iztīriet un izžāvējiet ierīces apakšpusi.



**UZMANĪBU!**

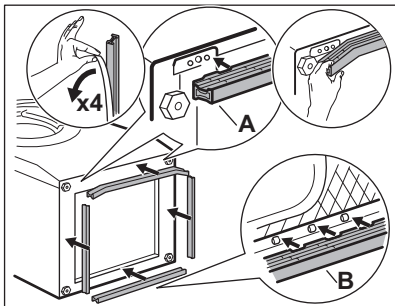
Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.

9. Noteikti identificējiet skaņas barjeru dažādos izmērus un pozīcijas. Skatiet attēlu:



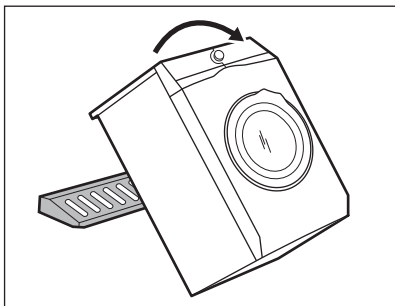
- **A (FRONT)** = ierīces priekšpuse
- **B (BACK)** = ierīces aizmugure

10. Noņemiet lipīgo loksni no klusajām barjerām.
11. Uzstādiet četras barjeras ierīces apakšā.
12. Skatiet attēlu. Pārbaudiet, vai barjeras ir cieši piestiprinātas.

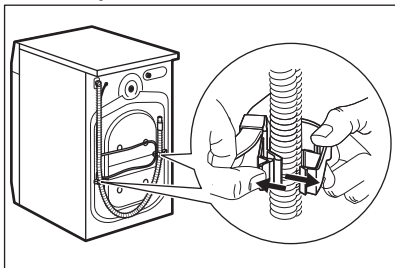


**i** Piestipriniet skaņas barjeras istabas temperatūrā.

13. Paceliet ierīci vertikālā stāvoklī.

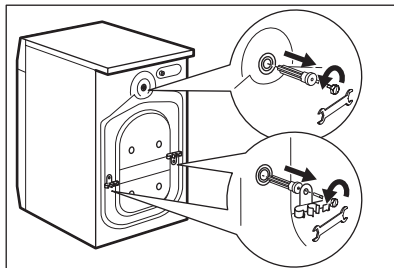


14. Atvienojiet strāvas padeves kabeli un aizplūdes šļūteni no šļūteņu turētājiem.



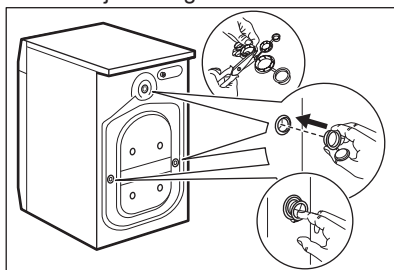
**i** Iespējams, ka novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.

15. Noņemiet trīs skrūves, izmantojot ierīces komplektācijā ietvertu atslēgu.



16. Izvelciet visas plastmasas starplikas.

17. Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami maisiņā ar lietotāja rokasgrāmatu.



**i** Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvieta.

### 3.2 Novietošana un līmeņošana

1. Uzstādiet ierīci uz cietas un līdzenas grīdas.

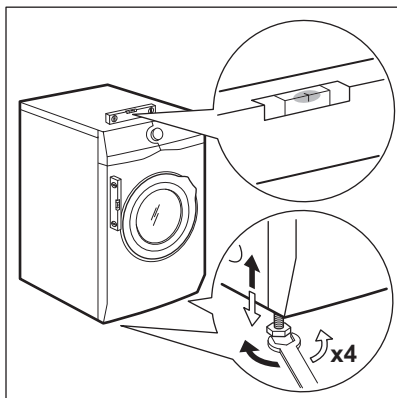
**i** Pārliecinieties, ka paklājs netraucē brīvai gaisa cirkulācijai ierīces apakšā. Pārbaudiet, vai ierīce nepieskaras sienai vai citām iekārtām.

2. Nedaudz atskrūvējiet vai piegrieziet kājiņas, lai noregulētu līmeni.



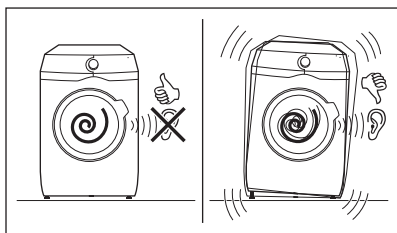
#### **BRĪDINĀJUMS!**

Nolīmeņojot ierīci, novietojiet zem tās kājiņām kartonu, koku vai līdzīgus materiālus.



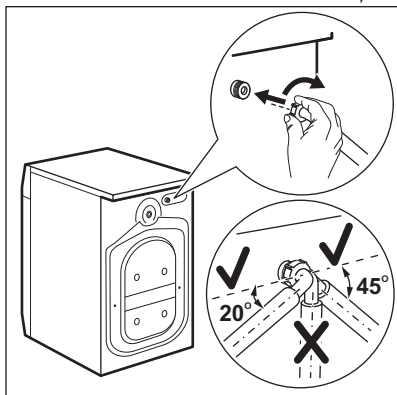
Ierīcei jābūt nolīmeņotai un stabilai.

- i** Pareizs ierīces līmeņojums novērš vibrācijas, troksni un ierīces pārvietošanos, kad tā darbojas.

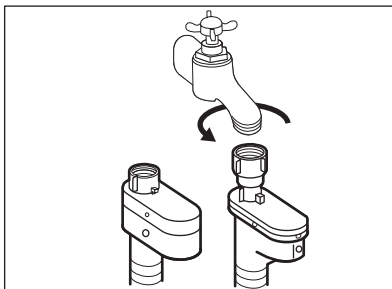


### 3.3 Ieplūdes šļūtene

1. Pieslēdziet ūdens ieplūdes šļūteni ierīces aizmugurē.
2. Novietojiet to pa labi vai kreisi atkarībā no ūdens krāna stāvokļa.



- i** Gādājiet, lai ieplūdes šļūtene neatrastos vertikālā stāvoklī.
3. Ja nepieciešams, atgrieziet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā.
  4. Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni aukstā ūdens krānam ar 3/4" vītņi.



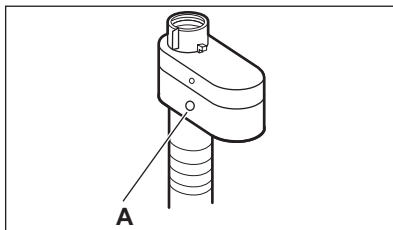
- !** **UZMANĪBU!**  
Pārliecinieties, ka savienotājdetaļās nav sūces.

- i** Neizmantojiet šļūtenes pagarinājumu, ja ieplūdes šļūtene ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu ieplūdes šļūteni.

### 3.4 Aizsardzības ierīce pret noplūdēm

Ieplūdes šļūtene aprīkota ar pretpārplūšanas aizsardzības ierīci. Šī ierīce novērš ūdens noplūdes šļūtenē, kas var rasties, šļūtenei nolietojoties.

Sarkanais sektors "A" lodziņā norāda uz šo kļūmi.



Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai nomainītu šļūteni.

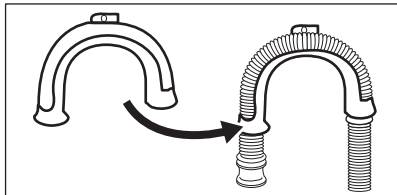


### 3.5 Ūdens izsūkņšana

Noplūdes šļūtenei jāpaliek augstumā, kas nav mazāks par 60 cm un nav lielāks par 100 cm.

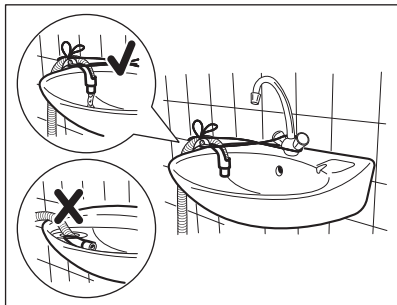
Noplūdes šļūteni iespējams pievienot dažādos veidos:

1. Izveidojiet U formu ar noplūdes šļūteni, un aplieciet to apkārt plastmasas šļūtenes vadīklai.



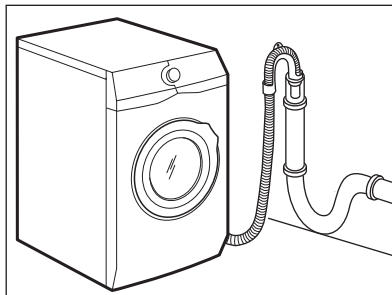
2. Izlietnes malā - piestipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.

- i** Pārliecinieties, ka plastmasas stiprinātājs neizkustas, kad ierīce izsūknē ūdeni.



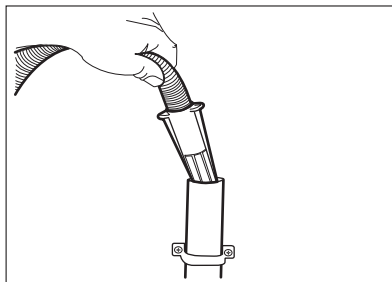
- i** Gādājiet, lai noplūdes šļūtenes gals neatrastos ūdenī. Šādi ierīcē var atpakaļ ieplūst netīrs ūdens.

3. Pie stāvvada ar ventilācijas atveri - ievietojiet noplūdes šļūteni pašā novadcaurulē. Skatiet attēlu.

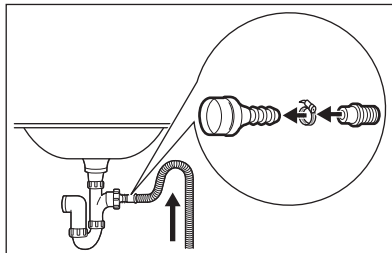


- i** Aizplūdes šļūtenes galu vienmēr jānodrošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., izlietnes novadcaurules diametram (min. 38 mm - min. 1,5") jābūt platākam nekā ūdens aizplūdes šļūtenes ārējais diametrs.

4. Ja noplūdes šļūtenes gals izskatās šādi (skatiet attēlu), jūs to varat iebīdīt uzreiz stāvvadā.

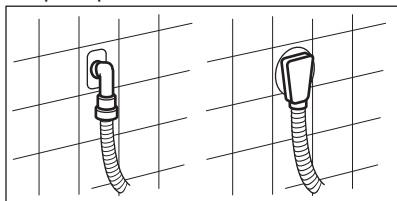


5. Bez plastmasas stiprinātāja palīdzības: Uzbīdīet izvades šļūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet ar savilci. Skatiet attēlu.



- i** Pārliecinieties, ka aizplūdes šļūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

6. Novietojiet šļūteni tieši uz iebūvētas novadcaurules istabas sienā, piestiprinot to ar savilci.



Jūs varat pagarināt noplūdes cauruli par ne vairāk kā 400 cm. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai saņemtu citu aizplūdes šļūteni un pagarinājumu.

## 4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### 4.1 Īpašas funkcijas

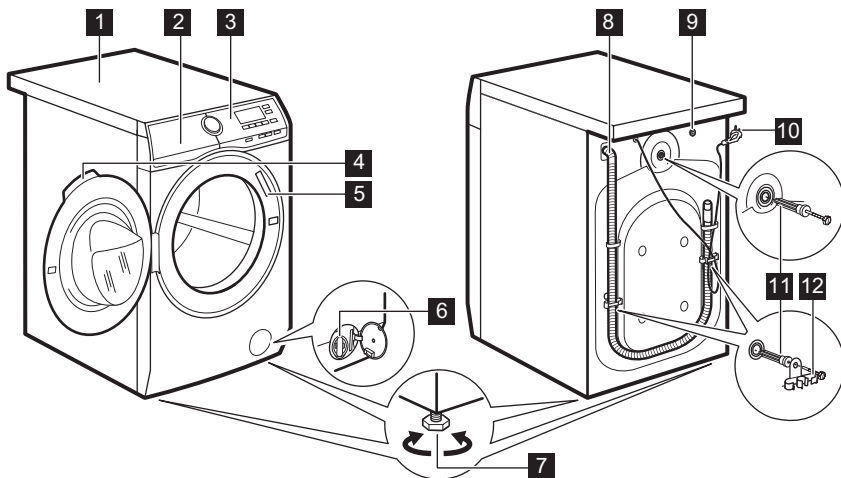
Jūsu jaunā veļas mazgājamā mašina atbilst visjaunākajām prasībām efektīvai veļas apstrādei ar zemu ūdens, enerģijas un mazgāšanas līdzekļu patēriņu, kā arī labai audumu aprūpei.

- **SoftWater tehnoloģija** darbojas kā **ūdens mīkstinātājs**, likvidē raupjās minerālvielas no krāna ūdens un mazgāšanas laikā nodrošina mīkstu ūdeni. Ikvienas mazgāšanas reizes laikā tiek novērsts audumu sīvums, saraušanās un krāsu balēšana.
- **Oko-Mix tehnoloģija** paredzēta auduma šķiedru pasargāšanai, pateicoties dažādām iepriekšējās sajaukšanas fāzēm, kas vispirms izšķīdina mazgāšanas līdzekli un tad veļas mīkstinātāju ūdenī, pirms tie nonāk līdz veļai. Tādēļ tie nonāk līdz katrai šķiedrai, un katra šķiedra ir aprūpēta.
- **ProSense tehnoloģija** nosaka veļas daudzumu, kas atbild par programmas ilgumu, 30 sekunžu

laikā. Mazgāšanas programma pielāgojas veļas daudzumam un auduma veidam, nepatērējot vairāk laika, enerģijas un ūdens, nekā tas ir nepieciešams.

- Tvaiks kā ātrs un ērts veļas atsvaidzināšanas veids. Maigās tvaika programmas likvidē smakas un samazina sausu audumu burzīšanos, lai tos nevajadzētu gludināt.
- **Papildu tvaiks iespēja**, pabeidz katru ciklu ar maigu tvaiku, kas atslābina šķiedras un samazina auduma burzīšanos. Gludināšana būs vienkāršāka!
- **Traipu tīrīšana iespēja** iepriekš apstrādā grūti izmazgājamus traipus, optimizējot traipu tīrīšanas līdzekļa efektivitāti.
- Pateicoties **Soft Plus iespējai**, auduma mīkstinātājs tiek vienmērīgi izplatīts visā veļā un iekļūst dziļi auduma šķiedrās, nodrošinot nevainojami mīkstu veļu.

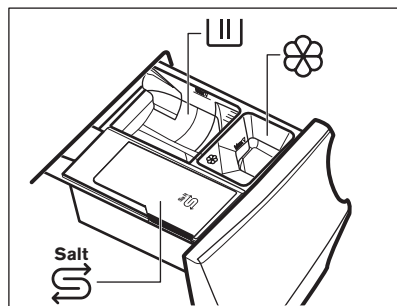
## 4.2 Ierīces kopskats



- 1** Darba virsma
- 2** Mazgāšanas līdzekļa dozators un sāls nodaļums
- 3** Vadības panelis
- 4** Durvju rokturis
- 5** Datu plāksnīte
- 6** Ūdens izsūkņēšanas sūknis
- 7** Kājiņas ierīces līmeņošanai
- 8** Noplūdes šļūtene
- 9** Ieplūdes šļūtenes savienojums
- 10** Strāvas kabelis
- 11** Transportēšanai paredzētās skrūves
- 12** Šļūtenes balsts

## 4.3 Mazgāšanas līdzekļa dozators un sāls nodaļums

- i** Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma. Mēs jebkurā gadījumā iesakām nepārsniegt katrā nodaļumā norādīto maksimālo līmeni (MAX).



- III** Mazgāšanas fāzes nodaļums: veļas pulveris, trauņu noņēmējs.

- i** Lietojot šķidro mazgāšanas līdzekli, pārliecinieties, ka šķidrā mazgāšanas līdzekļa tvertne ir ievietota. Skatiet sadaļu "Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu uzpilde" nodaļā "Lietošana ikdienā".

- ⊗** Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodaļums.



Specializētās sāls nodalījums.



Rūpīgi izlasiet sadaļu "Ūdens mīkstinātāja tehnoloģija ( Mīksts ūdens)".



Pēc mazgāšanas cikla, ja nepieciešams, noīriet mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

**MAX** Maksimālais mazgāšanas līdzekļa/ papildlīdzekļu daudzuma līmenis.



Izvēloties priekšmazgāšanas fāzi, ievietojiet mazgāšanas līdzekli/papildlīdzekli dozēšanas bumbiņā veļas tilpnē.

## 5. ŪDENS MĪKSTINĀTĀJS (SOFTWATER TEHNOĻĪJA)

### 5.1 Ievads

Ūdens satur raupjas minerālvielas. Jo augstāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks.

Ciets ūdens var samazināt mazgāšanas līdzekļa efektivitāti, padarīt audumus stīvākus, izraisīt audumu saraušanos un krāsu izbalēšanu.

Šī ierīce ir aprīkota ar ūdens mīkstinātāju, kas spēj nodrošināt pareizo ūdens mīkstināšanas līmeni, lai saglabātu audumu viengabalainību, krāsu spilgtumu un nodrošinātu labu mazgāšanas veikspēju pie zemas temperatūras.

Ūdens mīkstinātājs jāneregulē atbilstoši jūsu ūdensvada ūdens cietības pakāpei. Pareizais iestatījums ļauj panākt labākus mazgāšanas rezultātus un maksimālu apģērba aizsardzību.

Lai pareizi iestatītu ūdens mīkstinātāju, skatiet sadaļu "Kā iestatīt ūdens cietības līmeni".

### 5.2 Kā iestatīt ūdens cietības pakāpi

Ierīce ļauj jums izvēlēties vienu no 7 līmeņiem atbilstoši 7 dažādām ūdens cietības pakāpēm.

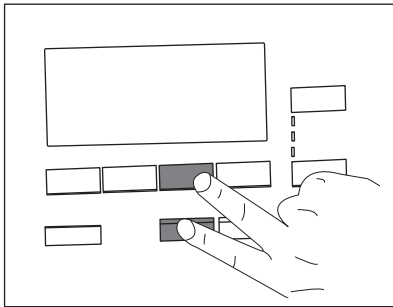
Atkarībā no valsts, ūdens cietība tiek izteikta ekvivalentos mēros: piem., franču grādos (°f), vācu grādos (°d), angļu grādos (°e) un mmol/l.


Ja nepieciešams, sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai uzzinātu ūdens cietības pakāpi savā apgabalā.

Noskaidrojiet pareizo pakāpi tabulā "Ūdens cietības pakāpes".

Lai iestatītu ūdens mīkstinātāja pakāpi:

1. Dažas sekundes piespiediet taustiņu ieslēgt/izslēgt, lai ieslēgtu ierīci.
2. Uzgaidiet apmēram 10 sekundes, kamēr notiek ierīces iekšējā testēšana.
3. Pieskarities vienlaicīgi un un taustiņiem (skatrot divus taustiņus vienlaicīgi, kā parādīts nākamajā zīmējumā) vairākas sekundes, kamēr displejs parāda pakāpi pēc noklusējuma **C04** un iedegas indikators. Tas nozīmē, ka ūdens mīkstinātājs ir aktīvs tikai mazgāšanas laikā.



4. Vairākkārt pieskarieties  taustiņam ( no C01 līdz C07).
5. Pieskarieties Sākt/pauze taustiņam, lai apstiprinātu savu izvēli un izietu no izvēlnes.

### Kā iestatīt ūdens mīkstinātāju arī skalošanas fāzes laikā

Rūpnīcas iestatījumi ļauj mīkstināt ūdeni tikai mazgāšanas fāzes laikā. Šis iestatījums ir piemērots lielākajai daļai gadījumu. Taču, ja krāna ūdens ir īpaši ciets (C06 un C07 līmeņi), mēs iesakām iestatīt ūdens mīkstināšanu arī skalošanas fāzei, lai saglabātu audumu mīkstumu.



Ūdens cietības pakāpes

Pakāpes	Ūdens cietības diapazons			
	°f (franču pakāpes)	°d (vācu pakāpes)	°e (angļu pakāpes)	mmol/l
C01	≤5	≤3	≤ 4	≤0.5
C02	6 - 13	4 - 7	5 - 9	0.6 - 1.3
C03	14 - 21	8 - 11	10 -15	1.4 - 2.1
C04 <sup>1)</sup>	22 - 29	12 - 16	16 - 20	2.2 - 2.9
C05	30 - 37	17 - 20	21 - 26	3.0 - 3.7
C06	38 - 45	21 -25	27 - 32	3.8 - 4.5
C07	≥46	≥26	≥33	≥4.6

<sup>1)</sup> Rūpnīcas iestatījums, kas piemērots lielākajai daļai gadījumu.

Kad esat atvēris izvēlni, piespiežot

  un  taustiņus:

1. Pieskarieties taustiņam .  izdzīst.






Šis iestatījums palielina sāls patēriņu.

2. Pieskarieties Sākt/pauze taustiņam, lai apstiprinātu savu izvēli un izietu no izvēlnes.

### Kā deaktivizēt ūdens mīkstinātāju

Kad esat atvēris izvēlni, piespiežot

  un  taustiņus:

1. Pieskaroties  taustiņam divas reizes, ūdens mīkstinātājs tiek izslēgts pilnībā. Indikators  un  nodzīst un **OFF** parādās displejā.
2. Pieskarieties Sākt/pauze taustiņam, lai apstiprinātu savu izvēli un izietu no izvēlnes.

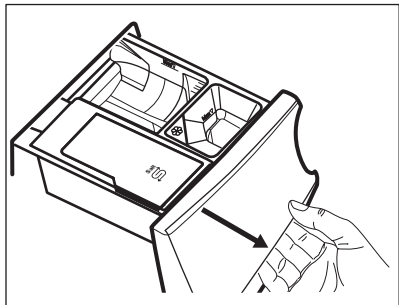
## 5.3 Specializētās sāls iebēršana

Ūdens mīkstināšanas funkcija darbojas, pateicoties īpašiem sveķiem ierīcē.

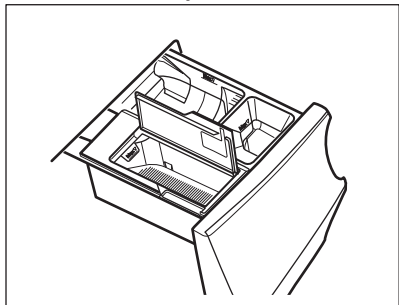
Lai atjaunotu sveķus un ļautu tiem mīkstināt ūdeni, iebēriet specializēt sāli

nodalījumā .

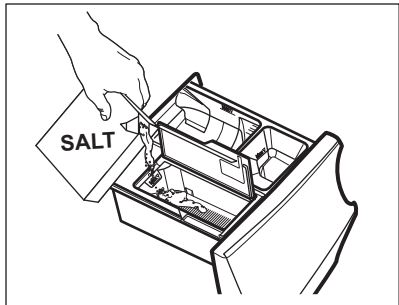
1. Atveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.




2. Atveriet nodalījumu .





3. Iebēriet specializēto sāli.






4. Aizveriet specializētās sāls nodalījumu un mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



-  Regulāri pārbaudiet, vai specializētās sāls daudzums ir pietiekams.


Nodalījumā  iespējams iebērt aptuveni 600 g sāls, kas pietiks aptuveni 20 - 300 mazgāšanas cikliem (vai 4 - 70 nedēļām) atkarībā no iestatītās ūdens cietības pakāpes un tā, vai ūdens mīkstināšana ir iestatīta tikai mazgāšanas fāzes laikā. Ja ūdens mīkstinātājs ir aktivizēts arī skalošanas fāzes laikā, uzpildītais sāls kalpos 5 - 80 mazgāšanas ciklus (vai 1 - 18 nedēļas) atkarībā no iestatītās ūdens cietības pakāpes. Skatiet "Kā iestatīt ūdens cietības pakāpi"

Displejā redzams indikators , kad

nodalījumā  nepieciešams uzpildīt specializēto sāli, pat ja tajā atlicis nedaudz specializētās sāls.



-  **BRĪDINĀJUMS!**  
Iebēriet specializēto sāli tikai nodalījumā .

-  **BRĪDINĀJUMS!**  
Neberiet nodalījumā  neko citu, kā tikai specializēto sāli. Ja šajā nodalījumā nejauši tiek iepildīts cits mazgāšanas līdzeklis/ papildlīdzeklis, skatiet sadaļu "Mazgāšanas līdzekļa un citu piedevu tīrīšana no specializētās sāls nodalījuma" nodaļā "Problēmrisināšana".


-  Lietojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnai un/vai veļas mašīnai paredzēto specializēto sāli. Citi sāls veidi ir mazāk efektīvi un ar laiku var neatgriezeniski sabojāt ūdens mīkstināšanas tehnoloģiju. **Nelietojiet smalko sāli!**

- i** Ierīce darbojas normāli arī bez sāls, taču tā neizmanto pilnībā savu potenciālu. Ilgstoši lietojot mašīnu bez specializētās sāls, kad specializētā sāls beidzot tiek uzpildīta, ūdens mīkstināšanas funkcija tiek pilnībā atjaunota pēc dažiem gariem mazgāšanas cikliem.

## 6. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

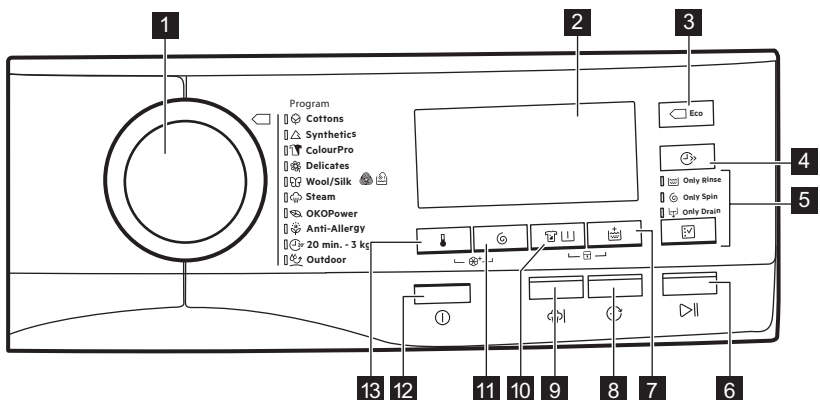
1. Pārlicinieties, ka visas transportēšanai paredzētās skrūves ir izņemtas no ierīces.
2. Pārlicinieties, ka pieejama elektropadeve un ūdens krāns ir atvērts.
3. Pārlicinieties, ka nodalījumā, kas apzīmēts ar  <sup>Salt</sup>, ir sāls un ka ir iestatīts pareizais ūdens cietības līmenis. Skatiet "Kā iestatīt ūdens cietības līmeni".
4. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, kas apzīmēts ar .

Šī darbība aktivizē ūdens izsūkņēšanas sistēmu.


5. Ielejiet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodalījumā, kas apzīmēts ar .
6. Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot veļas tilpnē veļu. Šādi no veļas tilpnes tiek izfīrti visi iespējamie netīrumi.

## 7. VADĪBAS PANELIS

### 7.1 Vadības paneļa apraksts

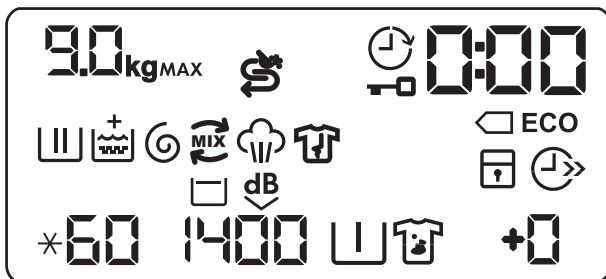


- 1 Programmu pārslēgš
- 2 Displejs

- 3 Enerģijas ietaupīšanas skārientaustiņš (Eco) 

- 4 Laika ietaupīšanas skārietaustiņš (Laika taupīšana)
- 5 Fāzes izlaišanas skārietaustiņš (Iespēja)
  - Mazgāšanas fāzes izlaišana (Tikai skalošana)
  - Mazgāšanas un skalošanas fāzes izlaišana (Tikai veļas izgriešana)
  - Tikai ūdens izsūkņēšana (Tikai ūdens izsūkņēšana)
- 6 Sākt/pauze skārietaustiņš (Sākt/pauze)
- 7 Papildu skalošanas skārietaustiņš (Papildu skalošana)
- 8 Atliktā starta skārietaustiņš (Atliktais starts)
- 9 Papildu tvaika skārietaustiņš (Papildu tvaiks)
- 10 Prettraipu un priekšmazgāšanas skārietaustiņš (Traipu tīrīšana/Priekšmazgāšana)
- 11 Apgriezienu samazināšanas skārietaustiņš (Veļas izgriešana)
- 12 Ieslēgšanas/izslēgšanas skārietaustiņš (Ieslēgt/izslēgt)
- 13 Temperatūras skārietaustiņš (Temperatūra)

## 7.2 Displejs



<b>9.0<sub>kg</sub></b>	Maksimālās ielādes indikators. <b>kg</b> ikona mirgo veļas daudzuma noteikšanas laikā (skat. rindkopu "PROSENSE veļas daudzuma noteikšana").
<b>MAX</b>	Maksimālā veļas daudzuma indikators. Tas mirgo, kad ievietotās veļas daudzums pārsniedz izvēlētajai programmai maksimālo atļauto daudzumu.
	Specializētās sāls uzpildes indikators. Nodalījumā  nepieciešams uzpildīt specializēto sāli: nodalījums ir tukšs vai specializētās sāls daudzums nav pietiekams.
	Atliktā starta indikators.
	Durvju bloķēšanas indikators.



	Digitālais indikators var rādīt: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmas ilgumu (piem., <b>2:40</b>).</li> <li>• Atlikto laiku (piem., <b>30'</b> vai <b>2h</b>).</li> <li>• Cikla beigas ().</li> <li>• Brīdinājuma kodu (piem., <b>E20</b>).</li> </ul>
	Elektroenerģijas taupīšanas indikators.  indikators parādās, izvēloties kokvilnas programmu ar 40 °C vai 60 °C temperatūru.
	Mazgāšanas fāzes indikators: tas mirgo priekšmazgāšanas un mazgāšanas fāzes laikā.
	Skalošanas fāzes indikators: tas mirgo skalošanas fāzes laikā.
	<b>+</b> parādās, kad ir aktivizēta Soft Plus iespēja.
	Veļas iz griešanas un ūdens izsūkņēšanas fāzes indikators. Tas mirgo veļas iz griešanas un ūdens izsūkņēšanas fāzes laikā.
	OKO MIX indikators.
	Tvaika fāzes indikators.
	Pretburzīšanās fāzes indikators.
	Bērnu drošības slēdža indikators.
	Laika ietaupīšanas indikators.
<b>60</b>	Temperatūras indikators.  indikators parādās, kad ir iestatīta mazgāšana aukstā ūdenī.
<b>1400</b>	Veļas iz griešanas ātruma indikators.
	Skalošanas pauzes indikators.
<b>dB</b>	Īpaši klusā cikla indikators.
	Pirmsmazgāšanas indikators.
	Traipu tīrīšanas indikators.
<b>+</b>	Papildu skalošanas indikators.

## 8. REGULATORI UN TAUSTIŅI

### 8.1 Ieslēgt/izslēgt

Piespiežot šo taustiņu dažas sekundes, jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt ierīci.

Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu atsevišķos gadījumos, jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

## 8.2 Ievads



Iespējas/funkcijas nevar izvēlēties ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas kopā.

## 8.3 Temperatūra

Izvēloties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Nospiediet šo taustiņu vairākkārt, līdz vēlamā temperatūra parādās displejā.

Kad displejā redzami indikatori un , ierīce nesilda ūdeni.

## 8.4 Veļas izgriešana

Iestatot programmu, ierīce automātiski izvēlas maksimālo izgriešanas ātrumu.

Pieskarities šim taustiņam vairākkārt, lai:

- **Samazinātu izgriešanas ātrumu.**



Displejā redzami tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu.

- **Aktivizētu Skalošanas pauzes funkciju.**

Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programmas beigās

veļas tilpnē paliek ūdens un pēdējā veļas izgriešanas fāze netiek veikta.

Displejā redzams indikators .

Veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos.

Durvis paliek bloķētas. Veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni.

Pieskarities Sākt/pauze taustiņam: ierīce veic veļas izgriešanas fāzi un izsūknē ūdeni.

- **Aktivizētu īpaši kluso iespēju.**

Visas veļas izgriešanas fāzes (izgriešana starplaikā un pašās beigās) tiek atceltas, un programmas beigās veļas tilpnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos.

Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu

Displejā redzams indikators .

Durvis paliek bloķētas. Veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni.

Pieskarities Sākt/pauze taustiņam: ierīce veic tikai ūdens izsūknēšanas fāzi.



Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

## 8.5 Traipu tīrīšana/

### Priekšmazgāšana

Displejā iedegsies attiecīgais indikators.

- **Traipu tīrīšana**


Izvēlieties šo iespēju ļoti nefīrai vai vidēji nefīrai veļai, izmantojot traipu noņēmēju.

Ielejiet traipu noņēmēju nodaļumā . Traipu noņēmējs tiek iepriekš sajaukts un sasildīts kopā ar mazgāšanas līdzekli, lai tas būtu efektīvāks.



Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.

**i** Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

- **Priekšmazgāšana**  Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes. Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodamas smiltis, putekli, dubļi un citas cietas daļiņas.


**i** Ievietojiet priekšmazgāšanai paredzēto mazgāšanas līdzekli dozēšanas bumbiņā veļas tilpnē.

**i** Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.


## 8.6 Papildu skalošana

Izmantojot šo iespēju, jūs varat pievienot izvēlētajām mazgāšanas programmām līdz trijām skalošanas reizēm.

Piemērots cilvēkiem ar alerģiju pret mazgāšanas līdzekļiem un ar jūtīgu ādu.

**+** indikators norāda kopējo izvēlēto skalošanas reižu skaitu.

Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

**i** Ja Papildu skalošana ir iestatīta kā noklusējuma iespēja un jūs izvēlaties savienojamu mazgāšanas programmu, displejā redzams **+**. Šajā gadījumā, piespiežot Papildu skalošana taustiņu, iespējams pievienot tikai vienu skalošanas reizi.

## 8.7 Papildu tvaiks




Šī iespēja pievieno tvaika fāzi, pēc kuras mazgāšanas programmas beigās seko īsa pretburzīšanās fāze.

Tvaika fāze samazina auduma burzīšanos un atvieglo tā gludināšanu.

Tvaika fāzes laikā displejā mirgo

Indikators .

**i** Šī iespēja nedaudz pagarina programmas ilgumu.

Kad programma apstājas, displejā redzama nulle , indikators  spīd un indikators  sāk mirgot. Veļas tilpne veic vienmērīgas kustības aptuveni 30 minūtes, lai saglabātu tvaika sniegtās priekšrocības. Pieskaroties jebkuram taustiņam, pretburzīšanās kustības tiek pārtrauktas un durvis tiek atbloķētas.


**i** Mazgājot mazāku veļas daudzumu, rezultāts būs labāks.

## 8.8 Eco

Iestatiet šo iespēju, mazgājot nedaudz vai vidēji netīras drēbes, kas tiek mazgātas 30 °C vai augstākā temperatūrā.

Ierīce samazina mazgāšanas temperatūru un pagarina mazgāšanas laiku, lai iegūtu labu mazgāšanas kvalitāti, vienlaikus ietaupot enerģiju.

Displejā redzams indikators **Eco**.


**i** Ja izvēlēsieties Kokvilnas programmu, mazgājot veļu 40 °C vai 60 °C temperatūrā, neiestatot citas iespējas, displejā redzams indikators  **Eco**, šīs ir standarta kokvilnas programmas, kas ir visefektīvākās programmas kopēja ūdens un enerģijas patēriņa ziņā.


## 8.9 Laika taupīšana

Ar šo iespēju var samazināt programmas ilgumu.

- Ja jūsu veļa ir vidēji vai nedaudz netīra, ieteicams saīsināt mazgāšanas programmu. Pieskarieties šim taustiņam **vienu reizi**, lai samazinātu ilgumu.
- Mazgājot mazāku veļas daudzumu, pieskarieties šim taustiņam **divas**

**reizes**, lai iestatītu īpaši ātru programmu.


Displejā redzams indikators .

 Šo iespēju var arī izmantot, lai saīsinātu Tvaiks programmas ilgumu.


## 8.10 Fāzes izlaišanas taustiņš (Iespēja)

Pieskaroties šim taustiņam, jūs varat iestatīt:

- Tikai skalošana ar pirmo pieskārienu. Mazgāšanas programma sāk darboties no skalošanas fāzes, izlaižot mazgāšanas fāzi.

 Visas iespējas (izņemot pastāvīgo papildu skalošanu) tiek automātiski atceltas.


- Tikai veļas izgriešana ar otro pieskārienu. Ierīce izlaiž mazgāšanas un skalošanas fāzes.
- Tikai ūdens izsūkņēšana ar trešo pieskārienu. Ierīce veic tikai ūdens izsūkņēšanas fāzi.

 Ar piekto pieskārienu ierīce atkal ierosina izmantot mazgāšanas programmas noklusējuma iestatījumu.

## 8.11 Atliktais starts

Ar šo iespēju jūs varat atlikt programmas startu uz ērtāku laiku.

Pieskarieties taustiņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atliktā starta laiku. Laiks palielinās par 30 minūtēm līdz pat 90 minūtēm un no 2 stundām līdz 20 stundām.


Pēc pieskaršanās Sākt/pauze taustiņam, displejā redzams indikators  un izvēlētais atliktā starta laiks, un izvēle uzsāk laika atskaiti.

## 8.12 Sākt/pauze

Pieskarieties Sākt/pauze taustiņam, lai iedarbinātu, nopauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.

# 9. PROGRAMMAS










## 9.1 Programmu tabula







 Ja ūdens mīkstinātāja funkcija ir aktivizēta, labums no mīkstināta ūdens tiek visām mazgāšanas programmām.

Mazgāšanas programmas

Programma	Programmas apraksts
-----------	---------------------

Mazgāšanas programmas	
-----------------------	--

Programma	Programmas apraksts
 Kokvilna	<p><b>Balta un krāsaina kokvilna.</b> Vidēji netīri un nedaudz netīri. <b>Standarta programmas enerģijas patēriņa uzlīmei.</b> Saskaņā ar regulu 1061/2010 programma Kokvilna ar temperatūru 60 °C un programma Kokvilna ar temperatūru 40 °C ar  attiecīgi apzīmē par "Standarta 60 °C kokvilnas programmu" un "Standarta 40 °C kokvilnas programmu". Tās ir visefektīvākās programmas attiecībā uz enerģijas un ūdens patēriņu nedaudz netīras kokvilnas veļas mazgāšanai.</p> <p> Mazgāšanas fāzes ūdens temperatūra var atšķirties no atlasītajai programmai norādītās temperatūras.</p>
 Sintētika	<p><b>Sintētikas vai jauktu audumu apģērbi.</b> Vidēji netīri.</p>
 ColourPro	<p><b>Krāsaina kokvilna un sintētika.</b> Zemas temperatūras cikls lielāki krāsu aizsardzībai, kas nodrošina labus mazgāšanas rezultātus, pateicoties mīkstinātajam ūdenim.</p>
 Smalkveļa	<p><b>Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze, poliesters.</b> Vidēji netīri.</p>
 Vilna/zīds	<p><b>Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un smalki audumi</b> ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām".<sup>1)</sup></p>
<p><b>Tvaika programma</b></p>	
 Tvaiks	<p><b>Tvaika programma kokvilnas un sintētisko audumu izstrādājumiem.</b> Tvaiku var izmantot sausiai veļai<sup>2)</sup>, mazgāta vai vienu reizi valkāta veļa. Šī programma samazina burzīšanos un smakas<sup>3)</sup> un relaksē šķiedras. Kad programma beigusies, ātri izņemiet veļu no veļas tilpnes. Pēc tvaika programmas gludināšana neprasa piepūli. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus. Ja nepieciešams, iztīriet traipus ar mazgāšanu vai lokālo traipu tīrīšanu. Tvaika programmas neveic higiēniskas funkcijas. Neizmantojiet Tvaika programmu šādiem drēbju veidiem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• apģērbi, kas nav piemēroti žāvēšanai žāvētājā;</li> <li>• apģērbi, kas satur plastmasas, metāla, koka vai līdzīgas detaļas.</li> </ul>
<p><b>Mazgāšanas programmas</b></p>	
 OKOPower	<p><b>Kokvilnas veļa un sintētikas veļa, kas ātri krāsojas.</b> Pilna mazgāšanas programma, kas nieka 59 minūšu laikā intensīvi izmazgā ikdienā notraipītu veļu un nodrošina labu mazgāšanas veikspēju īsā laikā.</p>











Programma	Programmas apraksts
 Pretalerģiskais režīms	<b>Baltiem kokvilnas izstrādājumiem.</b> Šī programma likvidē mikroorganismus, pateicoties mazgāšanas fāzei, kurā temperatūra dažas minūtes ir augstāka par 60 °C. Tas palīdz likvidēt mikrobus, baktērijas, mikroorganismus un daļiņas. Papildu skalošanas fāze palīdzēs pareizi likvidēt mazgāšanas līdzekļa atliekas un ziedputekšņus/alerģijas veicinošus priekšmetus. Tas padara mazgāšanu efektīvāku.
 20 min. - 3 kg	<b>Nedaudz netīri vai vienreiz valkāti</b> kokvilnas un sintētikas izstrādājumi.
 Virsdrēbes	<b>Sintētisku audumu sporta apģērbi.</b> Šī programma ir paredzēta, lai saudzīgi mazgātu modernus sporta apģērbus, tādus kā apģērbu sporta zālei, riteņbraukšanai vai skriešanai, kā arī līdzīgus apģērbus. Ieteicamā veļas ielāde ir 2.5 kg. <p> Lai panāktu labākus rezultātus, nelietojiet auduma mīkstinātāju un gādājiet, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku.</p> <p><b>Ūdensnecaurļaidīgi, ūdensnecaurļaidīgi un gaisu caurlaidīgi audumi.</b> Šo programmu var izmantot kā ūdensnecaurļaidības atjaunošanas ciklu, kas īpaši paredzēts drēbēm ar hidrofobisku pārklājumu, padarot tās ūdensnecaurļaidīgas vai ūdensnecaurļaidīgākas, pateicoties impregnēšanas darbībai. Lai veiktu šo uzlabošanas ciklu, rīkojieties šādi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ielejiet īpašu ūdensnecaurļaidīgo audumu atjaunošanas līdzekli veļas mīkstinātāja dozatorā .</li> <li>• Samaziniet veļas ielādi līdz 1 kg.</li> </ul> <p> Lai panāktu labāko rezultātu, vecot ūdensnecaurļaidības atjaunošanu, žāvējiet veļu žāvētājā, iestatot Virsdrēbes žāvēšanas programmu.</p>

1) Šī cikla laikā veļas tīlne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist, ka veļas tīlne negriežas vai negriežas pietiekami, bet tas ir normāli šai programmai.

2) Iestatot Tvaika programmu sausai veļai, cikla beigās veļa varētu būt mitra. Izkariet veļu žāvēties uz kādam 10 minūtēm.

3) Tvaika programma nelikvidē īpaši spēcīgas smakas.













Programmas temperatūra, maksimālais veļas izgriešanas ātrums un maksimālais veļas daudzums

Programma	Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas izgriešanas ātrums Veļas izgriešanas ātruma diapazons	Maksimālais veļas daudzums
 Kokvilna	40 °C 95 °C- mazgāšana aukstā ūdenī	1400 apgr./min. 1400 apgr./min. - 400 apgr./min.	9 kg
 Sintētika	40 °C 60 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min. 1200 apgr./min. - 400 apgr./min.	4 kg
 ColourPro	30 °C 30 °C- mazgāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min. 1200 apgr./min. - 400 apgr./min.	9 kg
 Smalkveļa	40 °C 40 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min. 1200 apgr./min. - 400 apgr./min.	4 kg
 Vilna/zīds	40 °C 40 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min. 1200 apgr./min. - 400 apgr./min.	2 kg
 Tvaiks	-	-	1.5 kg
 OKOPower	30 °C 60 °C - 30 °C	1400 apgr./min. 1400 apgr./min. - 400 apgr./min.	5 kg
 Pretalerģiskais režīms	60 °C	1400 apgr./min. 1400 apgr./min. - 400 apgr./min.	9 kg
 20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C- 30 °C	1200 apgr./min. 1200 apgr./min. - 400 apgr./min.	3 kg
 Virsdrēbes	30 °C 40 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min. 1200 apgr./min. - 400 apgr./min.	2.5 kg <sup>1)</sup> 1 kg <sup>2)</sup>

1) Mazgāšanas programma.

2) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

## Programmu iespēju saderība

	 Kokvilna	 Sintētika	 ColourPro	 Smalkveļa	 Viļna/zīds	 Tvaiks	 OKOPower	 Pretalerģiskais režīms	 20 min. - 3 kg	 Virsdrēbes
Veļas izgriešana	■	■	■	■	■		■	■	■	■
	■	■	■	■	■		■	■		■
dB 	■	■	■	■						
Traipu tīrīšana <sup>1)</sup>	■	■		■				■		
Priekšmazgāšana	■	■		■				■		
Papildu skalošana	■	■	■	■			■	■		
Eco <sup>2)</sup>	■	■		■						
Laika taupīšana <sup>3)</sup>	■	■	■	■		■				
Tikai skalošana	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Tikai veļas izgriešana	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Tikai ūdens izsūkņēšana	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Atliktais starts	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Papildu tvaiks <sup>1)</sup>	■	■						■		
Soft Plus	■	■	■	■			■	■		

1) Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

2) Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 30 °C.

3) Ja iestatāt visīsāko darbības ilgumu, iesakām samazināt mazgājamās veļas daudzumu. Ierīcē var arī ievietot maksimālo veļas daudzumu, taču mazgāšanas rezultāts pasliktināsies.



## 9.2 Woolmark Apparel Care - Zaļš



Uzņēmums "Woolmark Company" ir atzinis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas





programmu par piemērotu vilnas apģērbiem, kuriem uz etiķetes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apģērbi tiek mazgāti saskaņā ar veļas mazgājamās mašīnas ražotāja norādījumiem. Ievērojiet norādījumus par žāvēšanu un citus ar mazgāšanu saistītos norādījumus, kas norādīti uz veļas informatīvajām etiķetes. M1361

Apvienotajā Karalistē, Īrijā, Honkongā un Indijā Woolmark simbols ir sertifikācijas zīme.

## 10. IESTATĪTIE PARAMETRI

### 10.1 Bērnu drošības ierīce

Šī iespēja neļauj bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai **aktivizētu/deaktivizētu** šo funkciju, vienlaikus pieskarieties  un  un  taustiņiem, līdz indikators  **iedegas/izdziest displejā.**

Jūs varat aktivizēt šo iespēju:



- pēc tam, kad pieskarieties taustiņam Sākt/pauze: visi taustiņi un programma pārslēgs ir deaktivizēti (izņemot taustiņuslēgt/izslēgt);
  - pirms jūs pieskarieties taustiņam Sākt/pauze: ierīce nevar sākt darbību;
- Ierīce saglabā šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

### 10.2 Skaņas signāli

Šī ierīce ir aprīkota ar dažādiem skaņas signāliem, kas darbojas, kad:

- jūs aktivizējat ierīci (īpaša īsa melodija);
- jūs deaktivizējat ierīci (īpaša īsa melodija);
- jūs pieskarieties taustiņiem (klikšķis);
- jūs veicat nepareizu izvēli (3 īsi klikšķi);
- programma ir beigusies (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni 2 minūtes);

- ierīces darbībā radušies traucējumi (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni 5 minūtes).




Lai **deaktivizētu/aktivizētu** skaņas signālus, vienlaikus pieskarieties taustiņiem  un  un turiet tos piespiestus sešas sekundes.



Ja deaktivizējat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

### 10.3 Pastāvīgā papildu skalošanas funkcija

Izmantojot šo iespēju, vienmēr būs ieslēgta papildu skalošana, kad tiek izstatīta programma, kur šo iespēju iespējams izvēlēties.

- Lai **aktivizētu/deaktivizētu** šo iespēju, vienlaikus pieskarieties  un  taustiņiem, attiecīgais indikators **iedegas/izdziest.** Šī iespēja pievieno divas skalošanas reizes un displejā redzams .

### 10.4 Soft Plus

Lestatiet Soft Plus iespēju, lai optimizētu auduma mīkstinātāja izplatību un uzlabotu auduma mīkstumumu.

Ieteicams lietot, izmantojot auduma mīkstinātāju.



Šī iespēja nedaudz pagarina programmas ilgumu.

Lai **aktivizētu/deaktivizētu** šo iespēju, vienlaikus pieskarieties un .

## 11. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 11.1 Ierīces ieslēgšana

1. Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
2. Atgrieziet ūdens krānu.
3. Dažas sekundes piespiediet taustiņu **ieslēgt/izslēgt**, lai ieslēgtu ierīci.

Atskan īss skaņas signāls (ja tas ir aktivizēts). Programmu pārslēgs automātiski tiek iestatīts uz Kokvilnas programmu.

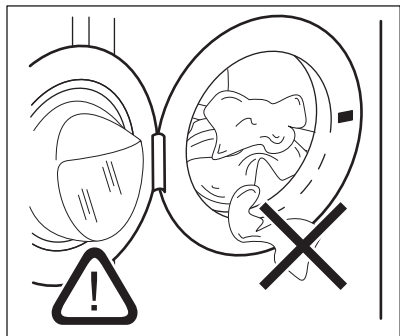
Displejā redzams maksimālais veļas daudzums, noklusējuma temperatūra, maksimālais veļas izgriešanas ātrums, fāžu, kas veido programmu, indikatori un cikla ilgums.

### 11.2 Veļas ievietošana

1. Atveriet ierīces durvis.
2. Ievietojiet veļu tilpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
3. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē.

Nelieciet tilpnē pārāk daudz veļas.

4. Cieši aizveriet durvis.



taustiņiem, līdz indikators **iedegas/izdzies** virs indikatora.



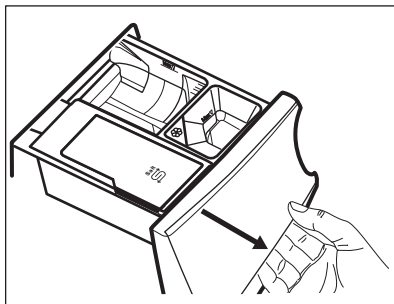
**UZMANĪBU!**  
Pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp blīvi un durvīm. Pretējā gadījumā var rasties ūdens noplūdes un veļas bojājumi.

### 11.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu uzpilde

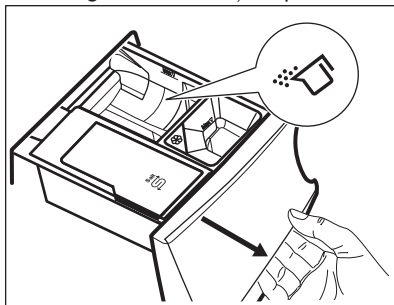


Iesakām nepārsniegt maksimālo norādīto līmeni (**MAX**).

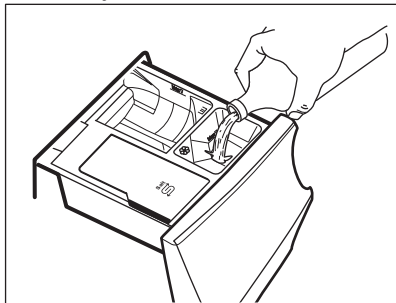
1. Atveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



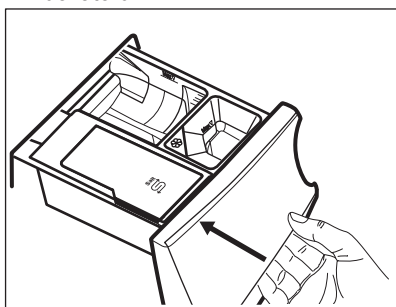
2. Ieberiet nodaļumā veļas pulveri . Ja izmantojat šķidrās mazgāšanas līdzekļus, skatiet sadaļu "Šķidrā mazgāšanas līdzekļa uzpilde".



3. Ja vēlaties ielejiet veļas mīkstinātāju nodaļījumā .

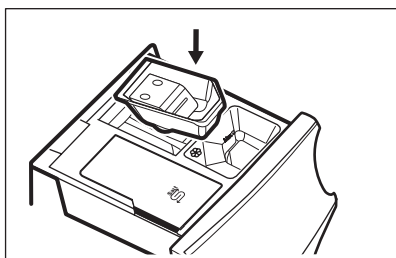



4. Aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.

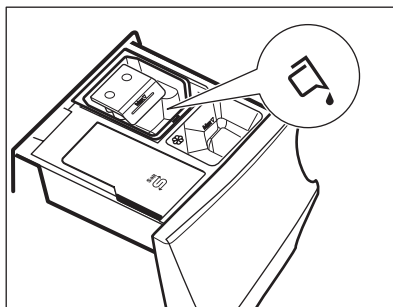


## Šķidrā mazgāšanas līdzekļa uzpilde

1. Ievietojiet pareizo šķidrā mazgāšanas līdzekļa tilpni.



2. Ielejiet nodaļījumā šķidro mazgāšanas līdzekli .



3. Aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.


## 11.4 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētās mazgāšanas programmas pozīcijā. Iedegsies attiecīgās programmas indikators. Mirgo taustiņa Sākt/pauze indikators. Displejā redzams maksimālā norādītā ielāde programmai, noklusējuma temperatūra, maksimālais veļas izgriešanas ātrums, mazgāšanas fāzes indikatori (kad tādi ir) un orientējošs programmas ilgums.
2. Lai mainītu temperatūru un/vai izgriešanas ātrumu, piespiediet attiecīgos taustiņus.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saisītītie indikatori iedegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle **nav iespējama**, neiedegas neviens indikators un atskan skaņas signāls.

## 11.5 Programmas aktivizēšana

Piespiediet taustiņu Sākt/pauze, lai aktivizētu programmu. Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un paliek degam. Displejā redzamais aktīvās fāzes indikators sāk mirgot un izdziest maksimālas ielādes indikators. Programma sākas, durvis ir nobloķētas. Displejā redzams indikators .



Ūdens izsūkņēšanas sūknis darbojas īsu brīdi, pirms ierīcē ieklūst ūdens.

## 11.6 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

1. Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts, līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks. Iedegas indikators .
2. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze. Displejā tiek parādīta atliktā starta laika atskaite. Kad laika atskaite beigusies, programma automātiski aktivizējas.



PROSENSE aprēķins sākas laika atskaites beigās.

## Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Lai atceltu atlikto startu:

1. Piespiediet taustiņu Sākt/pauze, lai nopauzētu ierīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts, līdz displejā parādās .
3. Piespiediet taustiņu Sākt/pauze atkārtoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

## Atliktā starta mainīšana laika atskaites laikā

Lai mainītu atlikto startu:

1. Piespiediet taustiņu Sākt/pauze, lai nopauzētu ierīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts, līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks.
3. Vēlreiz piespiediet taustiņu Sākt/pauze, lai aktivizētu jauno laika atskaiti.

## 11.7 ProSense ielādes noteikšana



Displejā redzamais programmas ilgums attiecas uz **vidēju/lielu ielādi**.

Pēc pieskaršanās Sākt/pauze taustiņam, maksimālās norādītās ielādes indikators izdzies, izslēgts mirgo, ProSense uzsāk veļas ielādes noteikšanu:

1. Ierīce nosaka ielādi pirmajās 30 sekundēs: indikators **kg** un laika punkti mirgo, veļas tilpne nedaudz rotē.
2. Ielādes noteikšanas beigās indikators **kg** izdzies un laika punkti pārstāj mirgot. Programmas ilgums tiek attiecīgi pielāgots, un tas var palielināties vai samazināties. Ierīce sāk piepildīties ar ūdeni vēl pēc 30 sekundēm.

Ielādes noteikšanas beigās, **ja veļas tilpne ir pārslogota**, indikators **MAX** mirgo displejā:

Šādā gadījumā uz 30 sekundēm iespējams nopauzēt ierīci un izņemt lieko veļu.

Kad liekā veļas ir izņemta, pieskarieties Sākt/pauze taustiņam, lai atkal iedarbinātu programmu. ProSense fāzi var atkārtot ne vairāk kā trīs reizes (skat. 1. punktu).

**Svarīgi!** Ja veļas daudzumu nesamazina, mazgāšanas programma atsāk darbību jebkurā gadījumā, neskatoties uz to, ka ierīce ir pārslogota. Šādā gadījumā labākos mazgāšanas rezultātus nav iespējams garantēt.



Aptuveni 20 minūtes pēc programmas sākuma programmas ilgumu var noregulēt atkarībā no audumu ūdens uzsūkšana spējām.




ProSense noteikšana tiek veikta tikai ar pilnu mazgāšanas programmu (neizlaižot fāzes).

## 11.8 Programmas fāžu indikatori

Kad programma sāk darboties, darbojošās fāzes indikators mirgo, un citi fāzes indikatori deg nepārtraukti.


Piem., darbojas mazgāšanas vai

priekšmazgāšanas fāze: 

Kad fāze beidzas, attiecīgais indikators pārstāj mirgot un deg nepārtraukti. Sāk mirgot nākamās fāzes indikators.

Piem., darbojas skalošanas fāze:



Mazgāšanas cikla laikā ierīce sajauc mazgāšanas līdzekli, traipu noņēmēju auduma apstrādei un/vai auduma mīkstinātāju kopā ar ūdeni, pirms tie nonāk veļas tīlnē; displejā parādās un pazūd indikators  atkarība no dažādām mazgāšanas programmas fāzēm (bultas mirgo pamīšus).

Ja izvēlaties Papildu tvaiks, iedegas tvaika fāzes indikatori.

Darbojas tvaika fāze: 

Darbojas pretburzīšanās fāze: 

## 11.9 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Kad programma darbojas, mainīt var tikai dažas iespējas:

1. Pieskarities taustiņam Sākt/pauze. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Mainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.
3. Nospiediet taustiņu Sākt/pauze vēlreiz.

Mazgāšanas programmas darbība turpinās.

## 11.10 Aktivizētās programmas atcelšana

1. Piespiediet taustiņu Ieslēgt/izslēgt, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.

2. Vēlreiz piespiediet taustiņu Ieslēgt/izslēgt, lai ieslēgtu ierīci.

Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.



Ja ProSense fāze jau darbojas un ūdens sāk ieplūst veļas tīlnē, jaunā programma aktivizētas, **neatkārtojot ProSense fāzi**. Ūdens un mazgāšanas līdzeklis netiek izsūknēti, lai izvairītos no liekas resursu izšķiešanas. Displejā redzams programmas maksimālais ilgums, uzrādot jaunāko informāciju aptuveni 20 minūtes pēc jaunas programmas sākuma.

## 11.11 Durvju atvēršana



Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tīlnē ir pārāk augsti un/vai veļas tīlne joprojām griežas, durvis atvērt nav iespējams.


Kad darbojas programma vai atliktais starts, ierīces durvis ir bloķētas.

1. Pieskarities taustiņam Sākt/pauze. Attiecīgo durvju bloķēšanas indikators nodziest displejā.
2. Atveriet ierīces durvis. Ja nepieciešams, ievietojiet vai izņemiet priekšmetus.
3. Aizveriet durvis un pieskarities taustiņam Sākt/pauze.


Programma vai atliktais starts turpina darbību.

## 11.12 Programmas beigas

Kad programmas darbība beigsies, ierīce automātiski izslēdzas. Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti.

Displejā deg visi mazgāšanas fāzes indikatori un redzama laika zona .

Taustiņa Sākt/pauze indikators izdziest.

Durvis tiek atbloķētas, un indikators  izdziest.

1. Piespiediet taustiņu Ieslēgt/izslēgt, lai izslēgtu ierīci.

Piecas minūtes pirms programmas beigām enerģijas taupīšanas funkcija automātiski deaktivizēs ierīci.









Kad atkal aktivizējat programmu, displejā redzamas pēdējās izvēlētās programmas beigas. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.




2. Izņemiet veļu no ierīces.
3. Pārliecinieties, ka veļas tīlne ir tukša.
4. Turiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru pusvīrus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.
5. Aizgrieziet ūdens krānu.


### 11.13 Ūdens izsūknēšana cikla beigās

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūknē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir pabeigta, taču:

- displejā redzams indikators , iespējas indikators  vai  un bloķētu durvju indikators . Aktīvās programmas indikators  mirgo;
  - tīlne regulāri griežas pēc regulāriem intervāliem, lai novērstu veļas burzīšanos;
  - durvis paliek bloķētas.
  - lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni:
1. Ja nepieciešams, pieskarieties taustiņam **Veļas izgriešana**, lai samazinātu ierīces ierosināto veļas izgriešanas ātrumu.
  2. Pieskarieties taustiņam **Sākt/pauze**:
    - ja ir iestatīts , ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu;

- ja ir iestatīts , ierīce tikai izsūknē ūdeni.

Iespējas indikators  vai  izdziest, kamēr indikators  mirgo un tad izdziest.

3. Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators  ir izdzisis, jūs varat atvērt durvis.
4. Dažas sekundes piespiediet taustiņu **leslēgt/izslēgt**, lai izslēgtu ierīci.



Jebkurā gadījumā ierīce izsūknē ūdeni automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

### 11.14 Gaidstāves iespēja

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu, ja:

- ierīce netiek lietota piecas minūtes pirms taustiņa **Sākt/pauze** piespiešanas. Piespiediet taustiņu **leslēgt/izslēgt**, lai atkal ieslēgtu ierīci;
- piecas minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām. Piespiediet taustiņu **leslēgt/izslēgt**, lai atkal ieslēgtu ierīci. Displejs rāda beidzamās iestatītās mazgāšanas programmas beigu laiku. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tīlņē, gaidstāves funkcija **neieslēdz** ierīci, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.

## 12. PADOMI UN IETEIKUMI



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 12.1 Veļas ielāde

- Sadaliet veļu šādi: balta, krāsaina, sintētika, smalkveļa un vilna.

- Ievērojiet uz veļas etiķetēm norādītās mazgāšanas norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsoti apģērbi var zaudēt krāsu pirmās mazgāšanas laikā. Mēs iesakām sākumā dažas reizes mazgāt tos atsevišķi.

- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķišus un spiedpogas. Sasieniet jostas.
- Iztukšojiet kabatas un atlokiet atloces.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Iepriekš apstrādājiet grūti iztīrāmus traipus.
- Izmazgājiet nopietnus traipus ar īpašu mazgāšanas līdzekli.
- Ritkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet āķus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājiet apģērbus bez vīlēm un apģērbus ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zeķbikses u.c.).
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā, kas izraisa pārmērīgas vibrācijas. Ja tas notiek:
  - a. apstādiniet programmu un atveriet durvis (skatiet "Durvju atvēršana programmas vai atliktā starta darbības laikā");
  - b. izkārtojiet veļu ar rokām, lai apģērba gabali būtu vienmērīgi izklāti veļas tilpnē;
  - c. piespiediet Sākt/pauze taustiņu. Veļas izgriešanas fāze turpinās.
- veļas pulverus visu veidu audumiem;
- veļas pulverus maigiem audumiem (40 °C maks.) un vilnai;
- šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Lai saudzētu vidi, neizmantojiet vairāk par ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Ievērojiet norādījumus uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu iepakojuma, nepārsniedzot maksimālo norādīto līmeni (**MAX**).
- Izmantojiet auduma veidam un krāsai, programmas temperatūrai un netīrības pakāpei ieteiktos mazgāšanas līdzekļus.

## 12.4 Ieteikumi vides aizsardzībai

- Iestatiet programmu bez priekšmazgāšanas fāzes, lai mazgātu vidēji netīru veļu.
- Vienmēr ieslēdziet mazgāšanas programmu, kad veļas mašīna ir pilna.
- Iepriekš apstrādājot traipus, izmantojiet traipu tīrīšanas līdzekli, iestatot programmu ar zemu temperatūru.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja sniegtos norādījumus par daudzumu.

## 12.2 Nopietni traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

## 12.3 Mazgāšanas un citi līdzekļi

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus:

## 13. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 13.1 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.



**UZMANĪBU!**  
Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.

### 13.2 Katlakmens noņemšana



Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkaļķošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu katlakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mazgāšanas līdzekļus, taču mēs iesakām laiku pa laikam ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkaļķošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

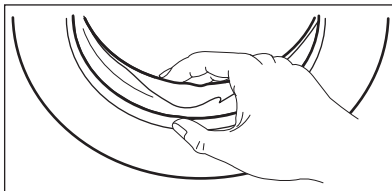
### 13.3 Apkopes mazgāšana

Atkārtoti un ilgstoši lietojot zemu temperatūru un īsas programmas, veļas tilpnē un tvertnē var rasties mazgāšanas līdzekļa atliekas, pūkas baktērijas un biofilmas veidojumi. Tas var izraisīt sliktas smakas un pelējumu.

Lai likvidētu šīs atliekas un higiēniski iztīrītu ierīces iekšpusi, ieslēdziet apkopes mazgāšanas ciklu (vismaz reizi mēnesī):

1. Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
2. Ieslēdziet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestafijumu un nelielu pulverveida mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

### 13.4 Durvju blīvējums



Regulāri pārbaudiet blīvējumu un izņemiet svešķermeņus no iekšējām detaļām.

### 13.5 Veļas tilpnes tīrīšana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu rūsas veidošanos.

Lai veiktu pilnu tīrīšanu:

1. Iztīriet tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētiem līdzekļiem.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

2. Ieslēdziet īsu kokvilnas programmu ar augstu temperatūru, neievietojot veļu un izmantojot nelielu veļas pulvera daudzumu, lai izskalotu visas atliekas.

### 13.6 Mazgāšanas līdzekļa dozatora un specializētās sāls nodalījuma tīrīšana

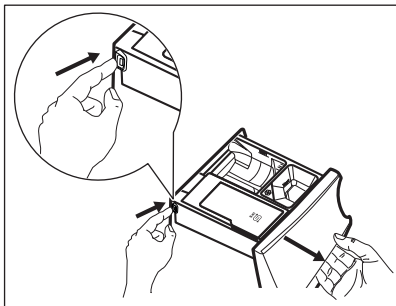


Pirms tīrīšanas pārlicinieties, ka visi nodalījumi ir tukši.

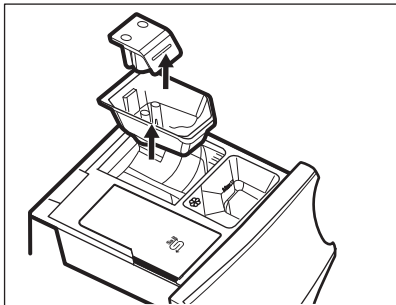
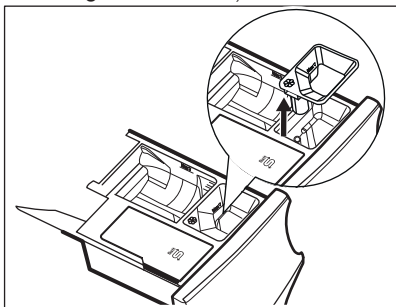
Lai to novērstu izkalnuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša veļas mīkstinātāja pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatorā un/vai sāls bojāšanos specializētās sāls nodalījumā, laiku pa laikam rīkojieties šādi:

1. Atveriet atvilktni. Piespiediet atduri, kā tas norādīts attēlā, un izvelciet to.

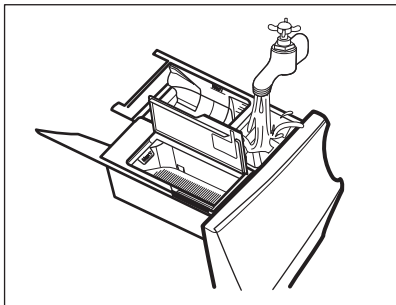




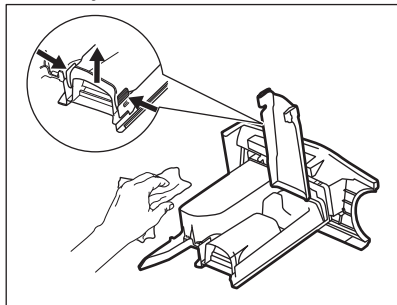
2. Izņemiet mīkstinātājam paredzēto ieliktni un, ja tas ir ievietots, šķidrā mazgāšanas līdzekļa tvertni.



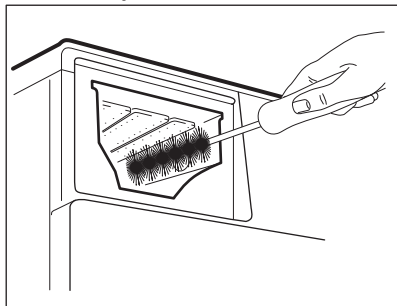
3. Mazgājiet atvilktni un visus ieliktnus zem tekoša ūdens.



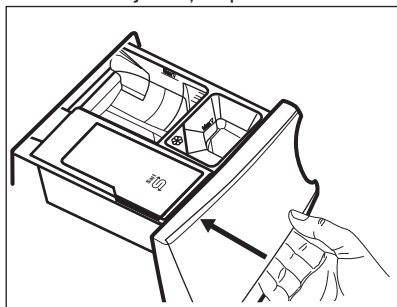
4. Pārlicinieties, ka visas mazgāšanas līdzekļa atliekas ir iztīrītas no mazgāšanas līdzekļa tvertnes. Lietojiet drānu.



5. Pārbaudiet, vai visas mazgāšanas līdzekļa atliekas tiek izņemtas no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.



6. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru vadotnēs un aizveriet to. Ieslēdziet skalošanas programmu, neievietojot veļu tilpnē.



## 13.7 Tīriet ūdens izsūkņēšanas sūkni



### BRĪDINĀJUMS!

Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.



Regulāri pārbaudiet aizplūdes filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Tīriet sūkni, ja:

- Ierīce neizsūknē ūdeni.
- veļas tīpne negriežas;
- no ierīces atskan neparasts troksnis, kuru rada aizsērējis sūknis;
- ekrānā parādās brīdinājuma kods

**E20.**

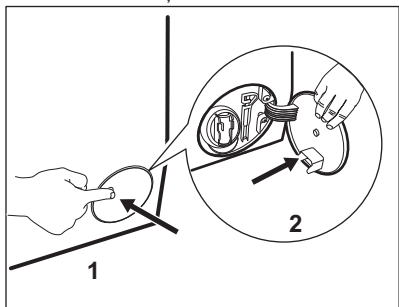


### BRĪDINĀJUMS!

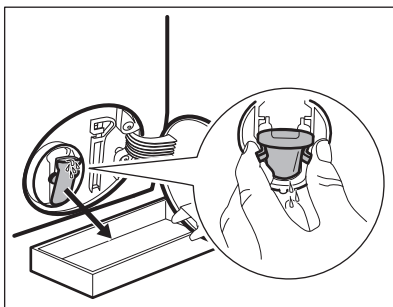
- Neizņemiet filtru, kamēr ierīce darbojas.
- Netīriet sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisis.

Lai iztīrītu sūkni, rīkojieties šādi:

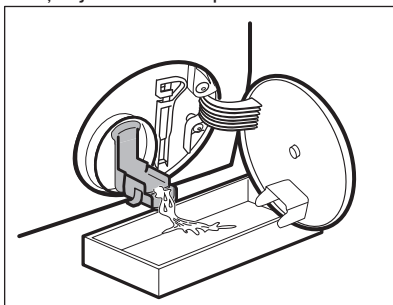
1. Atveriet sūkņa vāku.



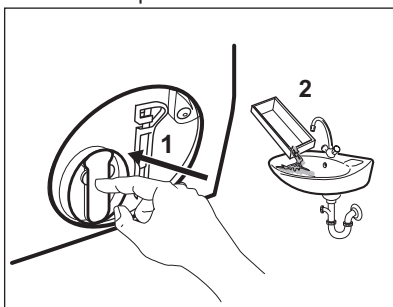
2. Novietojiet zem noplūdes sūkņa atveres piemērotu bļodu, lai tajā satecētu viss izplūstošais ūdens.
3. Piespiediet divas sviras un pavelciet uz priekšu noplūdes cauruli, lai to atvērtu.



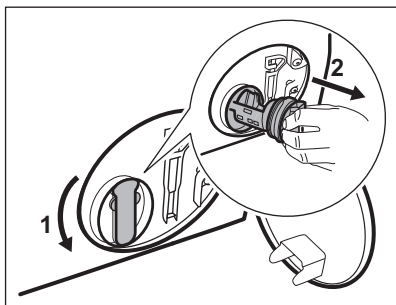
4. Ļaujiet ūdenim izplūst.



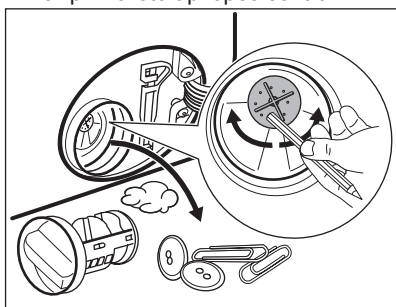
5. Kad bļoda ir pilna, ievietojiet noplūdes cauruli atpakaļ un iztukšojiet konteineru.
6. Atkārtojiet 4. un 5. soli, līdz ūdens vairs neizplūst.



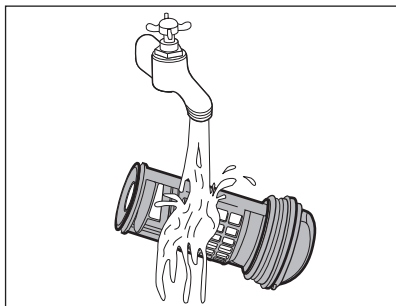
7. Aizveriet noplūdes cauruli un pagrieziet filtru pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to izņemtu.



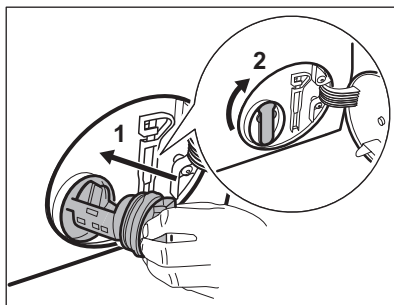
8. Ja nepieciešams, izņemiet pūkas un priekšmetus no filtra atveres.
9. Pārlicinieties, ka sūkņa lāpstņirītenis griežas. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.



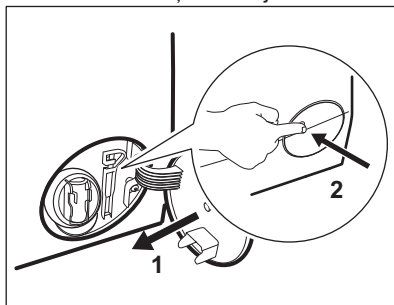
10. Tīriet filtru zem krāna ūdens.



11. Ielieciet filtru atpakal īpašajās vadīklās, pagriežot to pulksteņa rādītāja virzienā. Pārlicinieties, ka filtrs pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.



12. Aizveriet sūkņa nodalījumu.



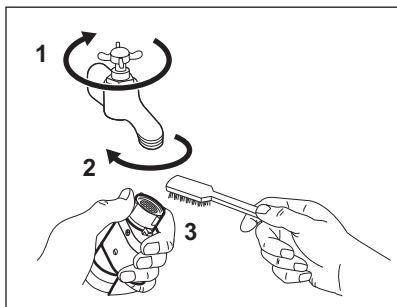
Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

- a. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā divus lītus ūdens.
- b. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

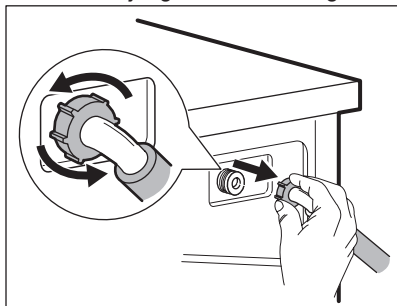
### 13.8 Ieplūdes šļūtenes un filtra vārsta tīrīšana

Ieteicams laiku pa laiku tīrīt ieplūdes šļūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes:

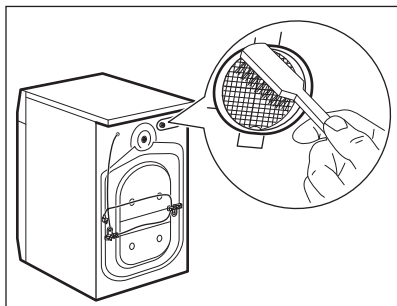
1. Atvienojiet ieplūdes šļūteni no krāna un noīriet filtru.



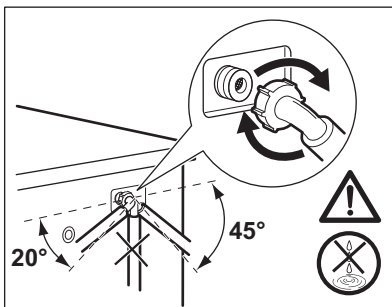
2. Atvienojiet iepļūdes šļūteni no ierīces, atskrūvējot gredzenveida uzgriezni.



3. Notīriet vārsta filtru ierīces aizmugurē ar zobu suku.



4. Atkal pieslēdzot šļūteni ierīces aizmugurē, pagrieziet to pa kreisi vai pa labi (bet ne vertikālā pozīcijā) atkarībā no jūsu ūdens krāna pozīcijas.



## 13.9 Avārijas ūdens izsūkņēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes filtra tīrīšana". Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā divus litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

## 13.10 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no iepļūdes šļūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet iepļūdes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ iepļūdes šļūteni.

**BRĪDINĀJUMS!**

Pārlicinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.

Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

## 14. PROBLĒMRISINĀŠANA

**BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 14.1 Ievads

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā.

Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulu). Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

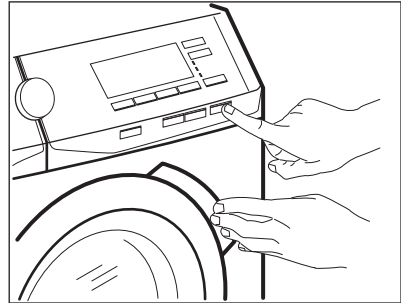
**Nopietnu problēmu gadījumā atskan skaņa signāli, displejā redzams brīdinājuma kods un Sākt/pauze taustiņš var mirgot nepārtraukti:**

- **E10** - ierīce nepiepildās ar ūdeni pareizi;
- **E20** - ierīce neizsūknē ūdeni;
- **E40** - ierīces durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi. Lūdzu, pārbaudiet durvis!



Ja ierīcē ir ievietots par daudz veļas, izņemiet dažus apģērba gabalus no veļas tīrnes un/vai turiet durvis piespiestas, pieskaroties Sākt/pauze taustiņam, līdz indikators

—□ pārstāj mirgot (skat. attēlu zemāk).



- **E40** - strāvas padeve ir nestabila. Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila;
- **E91** - ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas. Izslēdziet to un ieslēdziet atkārtoti;
- **EFO** - aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. Atvienojiet ierīci un aizveriet ūdens krānu. Saņemiet ar pilnvaroto servisa centru.


**BRĪDINĀJUMS!**


Pirms pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

### 14.2 Iespējamās kļūmes

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neaktivizējas.	Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai.

<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais risinājums</b>
	Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.
	Pārliecinieties, vai nav bojātu drošinātāju drošinātāju kastē.
	Pārliecinieties, ka pieskārties Sākt/pauze.
	Ja iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.
	Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.
Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.
	Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.
	Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.
	Pārbaudiet, vai nav aizsērējis ieplūdes šļūtenes filtrs vai vārsta filtrs. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".
	Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes šļūtene nav salocījusies, bojāta vai saliekta.
	Pārliecinieties, vai ūdens ieplūdes šļūtenes pieslēgums ir pareizs.
Ierīce piepildās ar ūdeni un tad uzreiz to izsūknē.	Pārliecinieties, ka izvades šļūtene ir pareizā pozīcijā. Šļūtene var atrasties pārāk zemu (skatiet rindkopu "Ūdens noplūde").
Ierīce neizsūknē ūdeni.	Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.
	Pārbaudiet, vai ūdens izvades šļūtene nav sagriezusies vai saliekta.
	Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".
	Pārliecinieties, vai ūdens noplūdes šļūtenes pieslēgums ir pareizs.
	Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.
	Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīrnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	Iestatiet izgriešanas programmu.
	Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".

Problēma	Iespējamais risinājums
	Ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.
Uz grīdas ir ūdens.	Pārbaudiet, vai ūdens šļūteņu savienotājdetaļas ir cieši pievilktas un nav ūdens noplūdes.
	Pārlicinieties, vai ūdens noplūdes šļūtene nav bojāta.
	Pārlicinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.
Ierīces durvis nevar atvērt.	Pārlicinieties, ka ir izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek veļas tilpnē.
	Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies.
	Ja ceļas tilpnē palicis ūdens iestatiet ūdens izsūkņēšanas vai veļas izgriešanas programmu.
	Pārlicinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai.
	Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības kļūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Ja nepieciešams atvērt durvis, rūpīgi izlasiet sadaļu "Durvju atvēršana ārkārtas gadījumā".
Mašīna rada neparastus trokšņus un vibrē.	Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmeņota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšana".
	Pārbaudiet, vai ir noņemti transportēšanas stiprinājumi un iepakojuma materiāli. Skatiet sadaļu "Uzstādīšana".
	Ielieciet tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.
Programmas darbības ilgum pieaug vai samazinās programmas darbības laikā.	ProSense funkcija var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet rindkopu "ProSense veļas daudzuma noteikšana" sadaļā "Lietošana ikdienā".
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli.
	Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus.
	Pārlicinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru.
	Samaziniet veļas daudzumu.
	Pārlicinieties, ka nodalījumā nav ieliets cita veida mazgāšanas līdzeklis  . Šādā gadījumā skatiet "Mazgāšanas līdzekļa un citu piedevu tīrīšana no specializētās sāls nodalījuma".

Problēma	Iespējamais risinājums
	Pārlicinieties, ka nodalījumā nav iebērtā specializētā sāls  . Ja tā tomēr ir iebērtā, ieslēdziet skalošanas ciklu vai vēl vienu mazgāšanas ciklu.
Pārāk daudz putu veļas tilpnē mazgāšanas cikla laikā.	Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
Pārmērīga specializētās sāls lietošana.	Pārbaudiet, vai aktivizēts iestatījums, kas ļauj lietot ūdens mīkstinātāju arī skalošanas fāzes laikā. Skatiet "Kā iestatīt ūdens cietības pakāpi" nodaļā "Ūdens mīkstinātāja tehnoloģija (Mīksts ūdens)".

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Ja ekrānā redzami citi brīdinājuma kodi, ieslēdziet un izslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

### 14.3 Avārijas durvju atvēršana

Elektrības padeves pārtraukuma vai darbības traucējumu gadījumā ierīces durvis paliek bloķētas. Mazgāšanas programma turpinās pēc elektrības padeves atjaunošanas. Ja durvis paliek bloķētas darbības traucējumu gadījumā, tās ir iespējams atvērt, izmantojot avārijas atvēršanas funkciju.

Pirms durvju atvēršanas:



**UZMANĪBU!**  
Var apdedzināties!  
Pārlicinieties, vai ūdens temperatūra nav pārāk augsta vai veļa nav karsta. Ja nepieciešams, pagaidiet, līdz tā atdziest.



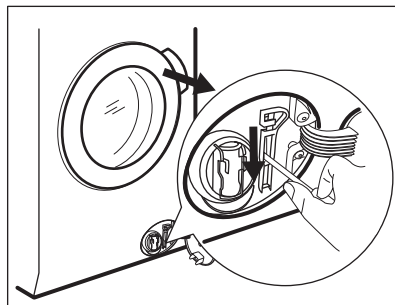
**UZMANĪBU!**  
Pastāv savainošanās risks! Pārlicinieties, ka veļas tilpne negriezās. Ja nepieciešams, līdz veļas tilpne pārstāj griezties.



**Pārlicinieties, ka ūdens līmenis veļas tilpnē nav pārāk augsts. Ja nepieciešams, veiciet ārkārtas iztukšošanu (skatiet punktu "Ārkārtas iztukšošana" sadaļā "Kopšana un tīrīšana").**

Lai atvērtu durvis, rīkojieties šādi:

1. Piespiediet taustiņu ieslēgt/izslēgt, lai izslēgtu ierīci.
2. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
3. Atveriet filtra vāciņu.
4. Turiet avārijas atvēršanas sviru pavilktu uz leju un vienlaicīgi atveriet ierīces durvis.



5. Izņemiet veļu un aizveriet ierīces durvis.
6. Aizveriet filtra vāciņu.



## 14.4 Mazgāšanas līdzekļa un citu piedevu tīrīšana no specializētās sāls nodaļuma

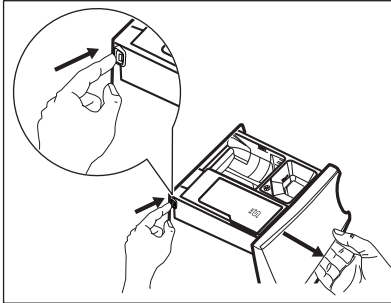



Visa veida mazgāšanas līdzekļi un piedevas, kas nejauši ielietas

nodaļumā,  pilnībā jāiztīra.

Rīkojieties šādi:

1. Izvelciet atvilktni līdz galam.



2. Rūpīgi iztīriet visas mazgāšanas līdzekļa vai piedevu atliekas un izmazgājiet nodaļumu.
3. Ievietojiet atvilktni atpakaļ un iebēriet nodaļumā specializēto sāli .
4. Aizveriet atvilktni.
5. Lai atjaunotu ūdens mīkstinātāja funkciju, palaidiet kokvilnas vai sintētikas ciklu, nesamazinot laiku.

## 15. PATĒRIŅA LIELUMI







Dati šajās tabulās ir aptuveni. Datus var mainīt dažādi cēloņi: veļas daudzums un veids, ūdens un apkārtējās vides temperatūra.



Mazgāšanas programmas laikā Prosense tehnoloģija var mainīt mazgāšanas ilgumu un patēriņa vērtības. Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rīdkopu "Prosense ielādes noteikšana" sadaļā "Lietošana ikdienā".

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens patēriņš (litri)	Aptuvenais programmas ilgums (minūtēs)	Atlikušais mitrums (%) <sup>1)</sup>
Kokvilna 60 °C	9	1.65	90	220	52
Kokvilna 40 °C	9	1.20	90	210	52
Sintētika 40 °C	4	0.72	55	160	35
Smalkveļa 40 °C	4	0.60	60	120	35
Vilna/zīds 30 °C	2	0.35	58	60	30

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens patēriņš (litri)	Aptuvenais programmas ilgums (minūtēs)	Atlikušais mitrums (%) <sup>1)</sup>
<b>Standarta kokvilnas programmas<sup>2)</sup></b> 					
Standarta 60 °C kokvilna 	9	0.29	55	258	52
Standarta 60 °C kokvilna 	4.5	0.25	42	177	52
Standarta 40 °C kokvilna 	4.5	0.24	42	173	52

1) Izgriešanas programmas beigās.

2) Izmantojot mīkstinātu ūdeni, tiek garantēti veiktspējas rezultāti un zems enerģijas patēriņš. Lai uzturētu šo situāciju ilgstoši, ir svarīgi iestatīt pareizo ūdens cietības pakāpi, ievērojot lietotāja rokasgrāmatās sniegtos norādījumus, kā arī regulāri lietojot specializēto sāli, lai atjaunotu sveķus.

Izslēgtā režīmā (W)	Atstāts ieslēgtā režīmā (W)
0.30	0.30
Tabulā iepriekš minētā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas regulu 1015/2010, ar ko īsteno direktīvu 2009/125/EK	

## 16. TEHNISKIE DATI

Izmērs	Platums / augstums / dziļums / kopējais dziļums	600 mm/ 850 mm/ 630 mm/ 660 mm
Elektrības padeves pieslēgšana	Spriegums	230 V
	Vispārējā jauda	2200 W
	Drošinātājs	10 A
	Frekvence	50 Hz
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitruma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargapvalks, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma		IPX4
Ūdens padeves spiediens	Minimums	0,5 bāri (0,05 MPa)
	Maksimums	8 bāri (0,8 MPa)
Ūdens padeve <sup>1)</sup>		Auksts ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Kokvilna	9 kg
Elektroenerģijas patēriņa klase		A+++

Iz griešanas ātrums

Maksimums

1400 apgr./min.

1) Pievienojiet ūdens ielūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.

## 17. PIEDERUMI

### 17.1 Pieejams vietnē [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) vai no autorizēta izplatītāja

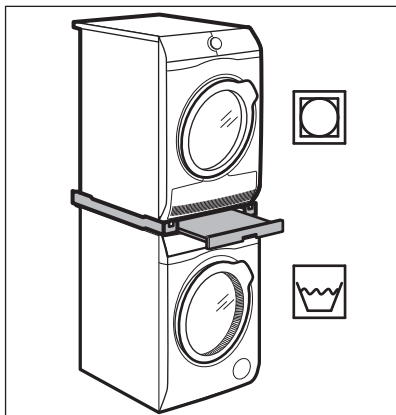
**i** Tikai papildpiederumi, kurus apstiprinājis AEG, nodrošina ierīces drošības standartus. Ja tiks izmantotas neapstiprinātas detaļas, jebkādas prasības būs spēkā neesošas.

### 17.2 Montāžas plāksņu komplekts

Uzstādot ierīci uz pamatnes, nostipriniet to ar montāžas plāksnēm.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.

### 17.3 Komplekts žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas



Žāvētāju var novietot uz veļas mazgājamās mašīnas, **tikai izmantojot pareizo komplektu žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās**

### mašīnas, kuru ražoji un apstiprinājis AEG.

**i** Pārbaudiet saderīgo komplektu žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas, pārbaudot jūsu ierīču dziļumu.

Komplektu žāvētāja novietošanai uz veļas mašīnas var izmantot tikai kopā ar ierīcēm, kas norādītas tā brošūrā.

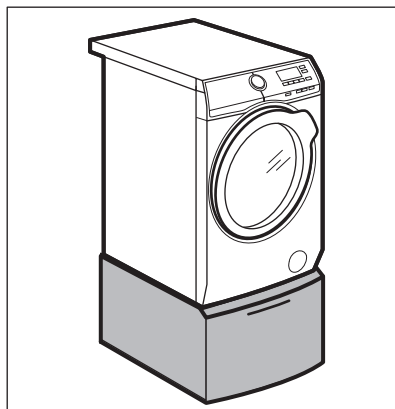
Uzmanīgi izlasiet ar ierīci un piederumu kopā piegādātas instrukcijas.



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Nenovietojiet veļas žāvētāju zem veļas mašīnas.

### 17.4 Pamatne ar atvilktni





Lai paceltu ierīci augstāk un atvieglotu veļas ielādi un izņemšanu.

Atvilktni var lietot, lai glabātu veļu, piem., dvieļus, tīrīšanas līdzekļus un citus.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.

## 18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.







[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



157007061-B-022017



**AEG**